



La gonococcie ou blennorragie

Neisseria gonorrhoeae, le gonocoque, est une bactérie pouvant infecter les organes génitaux, le rectum et la gorge.

01 Comment se transmet-elle ?

Par rapports vaginaux, anaux ou oraux, parfois sans symptômes chez le partenaire. Une contamination du nouveau-né est possible à la naissance.

02 Quels symptômes ?

Brûlures et écoulement urétral, douleurs pelviennes ou testiculaires. La gorge et le rectum peuvent être infectés sans gêne.

03 Quels prélèvements ?

PCR sur urines ou prélèvements des sites exposés. Une culture avec étude de sensibilité peut être nécessaire, surtout en cas d'échec.

04 Quel traitement ?

Un antibiotique adapté, souvent la ceftriaxone injectable, selon les recommandations locales. La résistance interdit de choisir soi-même un ancien antibiotique.

05 Et les partenaires ?

Ils doivent être évalués et traités si nécessaire. Pas de rapports pendant sept jours après traitement et tant que les partenaires ne sont pas traités. Contrôles selon le site, puis recherche de réinfection vers trois mois.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Fièvre avec douleur articulaire, douleur pelvienne importante ou douleur testiculaire aiguë : avis urgent.

À RETENIR

Un écoulement qui persiste après traitement doit être réévalué.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

CDC · Gonococcie

CDC · Traitement de la gonococcie



السيلان

تسبب بكتيريا النيسرية البنية عدوى قد تصيب الأعضاء التناسلية والمستقيم والحلق.

01 كيف ينتقل؟

بالعلاقة المهبلية أو الشرجية أو الفموية، حتى إن لم تظهر أعراض على الشريك. وقد يصاب المولود أثناء الولادة.

02 ما الأعراض؟

حرقة البول وإفرازات الإحليل وألم الحوض أو الخصية. وقد يُصاب الحلق أو المستقيم دون أعراض.

03 ما الفحوص؟

تحليل PCR للبول أو مسحات من المواقع المعرضة. قد نحتاج زرعاً واختبار حساسية المضادات، خاصة عند فشل العلاج.

04 ما العلاج؟

مضاد مناسب، غالباً السيفترياكسون بالحقن، وفق التوصيات المحلية. المقاومة الجرثومية تجعل استعمال مضاد قديم دون وصفة غير مناسب.

05 وماذا عن الشركاء؟

يحتاجون للتقييم والعلاج عند اللزوم. تُؤجل العلاقة سبعة أيام بعد العلاج وحتى علاج الشركاء. تختلف فحوص التأكد حسب الموضوع، ويُبحث عن عدوى جديدة قرب ثلاثة أشهر.

متى تطلب المساعدة؟

حمى مع ألم المفاصل، أو ألم شديد بالحوض أو ألم حاد بالخصية: اطلب تقييماً عاجلاً.

تذكر

استمرار الإفرازات بعد العلاج يستدعي إعادة التقييم.



La syphilis

La syphilis est due à la bactérie *Treponema pallidum*. Elle se soigne, mais peut devenir grave sans traitement.

01 Comment se transmet-elle ?

Par contact avec une lésion pendant les rapports, y compris oraux. Elle peut aussi passer au bébé pendant la grossesse.

02 Quels signes reconnaître ?

Une plaie souvent indolore, puis parfois une éruption, notamment aux paumes et plantes. Les signes peuvent disparaître alors que l'infection persiste.

03 Quel dépistage ?

Une prise de sang, parfois complétée par un prélèvement de lésion. Un résultat précoce négatif peut nécessiter un contrôle.

04 Quel traitement ?

La pénicilline est le traitement de référence ; la forme et la durée dépendent du stade et des organes atteints. Signalez grossesse et allergies.

05 Comment éviter une nouvelle infection ?

Évaluation des partenaires, pause sexuelle selon les consignes et suivi des analyses. Le préservatif réduit le risque sans couvrir toutes les lésions. La guérison ne rend pas immunisé.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Baisse de vision ou d'audition, signe neurologique, ou grossesse avec exposition : consultation urgente, même sans lésion génitale.

À RETENIR

La disparition d'une plaie ne prouve pas la guérison.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

CDC · Syphilis

CDC · Traitement de la syphilis



الزهري

الزهري عدوى تسببها بكتيريا اللولبية الشاحبة. يمكن علاجها، لكنها قد تصبح خطيرة دون علاج.

01 كيف ينتقل؟

بملامسة آفة أثناء العلاقة، بما فيها العلاقة الفموية. وقد ينتقل للجنين خلال الحمل.

02 ما العلامات؟

قرحة غالباً غير مؤلمة، ثم أحياناً طفح خاصة براحة اليدين وأخمص القدمين. قد تزول العلامات وتبقى العدوى.

03 كيف يُكشف؟

بتحليل الدم، وأحياناً عينة من الآفة. النتيجة السلبية المبكرة قد تحتاج إلى إعادة الفحص.

04 ما العلاج؟

البنسلين هو العلاج المرجعي، وتختلف طريقته ومدته حسب المرحلة والأعضاء المصابة. أخبر الطبيب بالحمل والحساسية.

05 كيف نتجنب تكرار العدوى؟

بتقييم الشركاء وتأجيل العلاقات وفق التعليمات ومتابعة التحاليل. الواقي يقلل الخطر لكنه لا يغطي كل الآفات. الشفاء لا يمنح مناعة دائمة.

متى تطلب المساعدة؟

تراجع البصر أو السمع، علامة عصبية، أو تعرض أثناء الحمل: استشارة عاجلة ولو دون قرحة تناسلية.

تذكر

اختفاء القرحة لا يثبت الشفاء.



L'herpès génital

Les virus HSV-1 ou HSV-2 peuvent provoquer un herpès génital. Ils restent dans l'organisme après la première infection.

01 Comment se transmet-il ?

Par contact avec une peau ou muqueuse infectée, y compris lors de rapports oraux. Une transmission est possible sans bouton visible.

02 Quels symptômes ?

Petites vésicules, plaies douloureuses, brûlures, parfois fièvre lors du premier épisode. Beaucoup de personnes ont peu ou pas de signes.

03 Comment confirmer ?

Un prélèvement précoce d'une lésion pour PCR est utile. Une prise de sang n'est pas un dépistage systématique pour toute personne sans symptôme.

04 Quel traitement ?

Aciclovir ou valaciclovir peuvent raccourcir les poussées. Un traitement quotidien peut être proposé selon les récives et le risque de transmission ; il n'élimine pas le virus.

05 Comment protéger le partenaire ?

Évitez les contacts sexuels pendant les lésions ou signes annonciateurs. Le préservatif réduit sans supprimer le risque. Un diagnostic tardif ne permet pas de dater la contamination.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Grossesse avec symptômes, douleur empêchant d'uriner, atteinte de l'œil ou maladie importante : avis rapide ou urgent selon les signes.

À RETENIR

L'herpès se prend en charge sans culpabilisation.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

CDC · Herpès génital

CDC · Traitement de l'herpès



الهربس التناسلي

قد يسببه فيروس الهربس البسيط من النوع الأول أو الثاني. يبقى الفيروس في الجسم بعد العدوى الأولى.

01 كيف ينتقل؟

بلماسة الجلد أو الغشاء المخاطي المصاب، بما في ذلك العلاقة الفموية. قد ينتقل دون بثور ظاهرة.

02 ما الأعراض؟

حويصلات أو تقرحات مؤلمة وحرقة، وأحياناً حمى في النوبة الأولى. كثيرون لا تظهر لديهم علامات واضحة.

03 كيف نؤكد التشخيص؟

تفيد مسحة مبكرة من الآفة لتحليل PCR. تحليل الدم ليس فحصاً روتينياً لكل شخص دون أعراض.

04 ما العلاج؟

قد يقصر الأسيكلوفير أو الفالاسيكلوفير مدة النوبة. يمكن اقتراح علاج يومي حسب التكرار وخطر الانتقال، لكنه لا يزيل الفيروس نهائياً.

05 كيف نحمي الشريك؟

تجنب الاتصال الجنسي خلال الآفات أو العلامات المندرة. الواقي يقلل الخطر ولا يلغيه. اكتشاف العدوى متأخراً لا يحدد تاريخ انتقالها.

متى تطلب المساعدة؟

أعراض أثناء الحمل أو تعذر التبول بسبب الألم أو إصابة العين أو مرض شديد تستوجب تقييماً سريعاً أو عاجلاً.

تذكر

يمكن التعامل مع الهربس طبياً دون لوم أو وصم.



Condylomes génitaux et HPV

Les condylomes sont des verrues liées à certains papillomavirus humains, ou HPV. Les types causant habituellement ces verrues diffèrent des principaux types cancérogènes.

01 Comment se transmettent-ils ?

Par contact intime peau contre peau, avec ou sans pénétration. Ils peuvent apparaître longtemps après l'infection : impossible d'en déduire une infidélité récente.

02 Comment les reconnaître ?

Petites excroissances génitales ou anales, isolées ou groupées. Un examen est nécessaire ; une lésion inhabituelle peut nécessiter une biopsie.

03 Comment les traiter ?

Produits prescrits, cryothérapie ou destruction chirurgicale selon leur taille et leur siège. Les récurrences sont possibles : retirer la verrue n'élimine pas toujours le virus.

04 Que ne faut-il pas faire ?

N'appliquez pas de traitement de verrue des mains sur les organes génitaux. Ne coupez ni ne brûlez la lésion vous-même.

05 Comment prévenir ?

Le préservatif réduit partiellement le risque. La vaccination prévient certaines infections mais ne traite pas les verrues présentes. Le dépistage du col reste nécessaire chez les personnes concernées.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Lésion qui saigne, s'ulcère, grossit vite ou empêche d'uriner : consultez rapidement.

À RETENIR

Une verrue génitale n'est pas à elle seule un diagnostic de cancer.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

CDC · Papillomavirus

CDC · Traitement des condylomes



الثآليل التناسلية وفيروس الورم الحليمي

الثآليل التناسلية تنتج عن بعض أنواع فيروس الورم الحليمي البشري HPV. الأنواع المسببة عادة للثآليل تختلف عن أهم الأنواع المسببة للسرطان.

01 كيف تنتقل؟

باحتكاك الجلد أثناء الاتصال الحميم، مع الإيلاج أو دونه. قد تظهر بعد العدوى بمدة طويلة، ولا تثبت خيانة حديثة.

02 كيف تُعرف؟

زوائد صغيرة تناسلية أو شرجية، مفردة أو متعددة. يلزم الفحص، وقد تحتاج الآفة غير المعتادة إلى خزعة.

03 كيف تُعالج؟

بمستحضرات موصوفة أو التبريد أو الإزالة الجراحية بحسب الموضع والحجم. قد تعود؛ إزالة الثؤلول لا تزيل الفيروس دائماً.

04 ما الذي نتجنبه؟

لا تستخدم دواء ثآليل اليدين على الأعضاء التناسلية. لا تقطع الآفة أو تحرقها بنفسك.

05 كيف نقي منها؟

الواقي يقلل الخطر جزئياً. اللقاح يمنع بعض العدوى ولا يعالج الثآليل الموجودة. يبقى فحص عنق الرحم ضرورياً لمن يشملهن البرنامج.

متى تطلب المساعدة؟

نزف الآفة أو تقرحها أو نموها السريع أو إعاقتها للتبول يستدعي استشارة سريعة.

تذكر

الثؤلول التناسلي وحده لا يعني وجود سرطان.



La trichomonase

Trichomonas vaginalis est un parasite transmis sexuellement. L'infection peut être discrète, notamment chez l'homme.

01 Comment se transmet-elle ?

Surtout pendant les contacts sexuels génitaux. Une personne sans symptômes peut transmettre le parasite.

02 Quels signes ?

Brûlures urinaires, irritation ou écoulement. Chez la femme, des pertes inhabituelles et une irritation sont possibles ; l'aspect seul ne suffit pas au diagnostic.

03 Quel examen demander ?

Un prélèvement génital ou un test urinaire adapté, souvent moléculaire selon les possibilités du laboratoire.

04 Comment la traiter ?

Par un médicament oral, habituellement métronidazole ou tinidazole, prescrit selon la situation. Signalez grossesse, allergies et autres médicaments ; suivez la notice, notamment pour l'alcool.

05 Et après ?

Les partenaires doivent être pris en charge ensemble. Pas de rapports avant fin des traitements et disparition des symptômes. Le médecin précise si un nouveau test est nécessaire.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Fièvre, douleur pelvienne ou testiculaire importante, grossesse avec symptômes : consultez sans tarder.

À RETENIR

Une réinfection est possible ; ne partagez pas une ordonnance entre partenaires.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

CDC · Trichomonase

CDC · Traitement de la trichomonase



داء المشعرات

المشعرة المهبلية طفيلي ينتقل جنسياً. قد تكون العدوى قليلة الأعراض، خصوصاً لدى الرجل.

01 كيف ينتقل؟

خصوصاً بالاتصال الجنسي التناسلي. يمكن لمن لا أعراض لديه أن ينقل الطفيلي.

02 ما العلامات؟

حرقة البول أو تهيج أو إفرازات. وقد تظهر لدى المرأة إفرازات غير معتادة وتهيج؛ المظهر وحده لا يكفي للتشخيص.

03 ما الفحص؟

عينة تناسلية أو تحليل بول مخصص، غالباً جزيئي بحسب إمكانيات المختبر.

04 كيف يُعالج؟

بدواء فموي، عادة الميترونيدازول أو التينيدازول، وفق الحالة. اذكر الحمل والحساسية وباقي الأدوية، واتبع النشرة بما فيها تعليمات الكحول.

05 وماذا بعد العلاج؟

يجب تدبير الشركاء معاً. تؤجل العلاقة حتى انتهاء العلاجات وزوال الأعراض. يحدد الطبيب الحاجة لإعادة الفحص.

متى تطلب المساعدة؟

حمى أو ألم مهم بالحوض أو الخصية أو أعراض أثناء الحمل: استشر دون تأخير.

تذكر

قد تتكرر العدوى؛ لا تتقاسم وصفة واحدة بين الشركاء.



Mycoplasma genitalium

Cette bactérie sexuellement transmissible peut provoquer une inflammation de l'urètre ou du col de l'utérus.

01 Quand y penser ?

Devant des brûlures, un écoulement ou des symptômes persistants après traitement d'une urétrite. Une infection peut aussi rester silencieuse.

02 Comment la rechercher ?

Par un test moléculaire spécifique sur urines ou prélèvement. Sa recherche systématique chez toute personne sans symptôme n'est pas recommandée.

03 Pourquoi le traitement est-il particulier ?

Les résistances sont fréquentes. Une stratégie en plusieurs étapes, parfois guidée par un test de résistance, est choisie par le médecin.

04 Peut-on reprendre un ancien antibiotique ?

Non. Une dose isolée d'azithromycine prise au hasard peut favoriser la résistance. La pénicilline n'agit pas sur cette bactérie dépourvue de paroi.

05 Que faire pour les partenaires ?

Organiser leur évaluation. Respecter la pause sexuelle et les contrôles indiqués ; le besoin et le calendrier du test de guérison dépendent du traitement.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Douleurs pelviennes fortes, fièvre ou douleur testiculaire aiguë : avis urgent.

À RETENIR

Un test ciblé et un traitement adapté évitent les cures inutiles.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

CDC · Mycoplasma genitalium

CDC · Traitement de M. genitalium



الميكوبلازما التناسلية

هذه البكتيريا المنقولة جنسياً قد تسبب التهاب الإحليل أو عنق الرحم.

01 متى نفكر فيها؟

عند الحرق أو الإفرازات، خاصة إن استمرت بعد علاج التهاب الإحليل. وقد توجد العدوى دون أعراض.

02 كيف نبحت عنها؟

بتحليل جزيئي خاص في البول أو مسحة مناسبة. لا يُنصح بفحصها روتينياً لدى كل شخص دون أعراض.

03 لماذا علاجها خاص؟

مقاومة المضادات شائعة. يختار الطبيب علاجاً على مراحل، وقد يستعين بفحص المقاومة.

04 هل أكرر مضاداً قديماً؟

لا. جرعة أزيثروميسين عشوائية قد تزيد المقاومة. البنسلين لا يؤثر في هذه البكتيريا لأنها لا تملك جداراً خلوياً.

05 وماذا عن الشركاء؟

ينظم تقييمهم، مع الالتزام بتأجيل العلاقات والمتابعة المطلوبة. الحاجة لفحص الشفاء وتوقيته يعتمدان على العلاج.

متى تطلب المساعدة؟

ألم شديد بالحوض أو حمى أو ألم حاد بالخصية يستدعي تقييماً عاجلاً.

تذكر

الفحص الموجه والعلاج المناسب يجنبان المضادات غير المفيدة.



Dr Ali Beddouche

Chirurgien urologue · Andrologie · Sexologie

TÉMARA · MAROC

SEXOLOGIE · FICHE 87 · FR

L'hépatite B

Le virus de l'hépatite B, ou VHB, infecte le foie. L'infection peut disparaître ou devenir chronique.

01 Comment se transmet-elle ?

Par le sang, les rapports sexuels et de la mère à l'enfant à la naissance. Ne partagez ni aiguilles, ni rasoirs, ni brosses à dents.

02 Quels symptômes ?

Souvent aucun. Fatigue, nausées, urines foncées ou jaunisse sont possibles. Une infection chronique peut léser le foie sans douleur.

03 Comment la dépister ?

Par des analyses sanguines distinguant infection, immunité et besoin de vaccination. Le bilan du foie précise la surveillance et l'indication d'un traitement.

04 Existe-t-il un traitement ?

Certains patients nécessitent des antiviraux au long cours. Ils contrôlent le virus et réduisent les complications sans toujours l'éliminer.

05 Comment protéger l'entourage ?

Vaccination des personnes non immunisées, préservatifs et matériel stérile. La grossesse nécessite une prévention spécifique pour la mère et le nouveau-né.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Après exposition chez une personne non protégée, consultez rapidement pour vaccination et parfois immunoglobulines.
Jaunisse avec confusion : urgence.

À RETENIR

Le vaccin est un moyen majeur de prévention ; le suivi protège le foie.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

OMS · Hépatite B

CDC · Comprendre les IST



التهاب الكبد ب

فيروس التهاب الكبد ب يصيب الكبد. قد تزول العدوى أو تصبح مزمنة.

01 كيف ينتقل؟

بالدم والعلاقة الجنسية ومن الأم للطفل أثناء الولادة. لا تتبادل الإبر أو شفرات الحلاقة أو فرش الأسنان.

02 ما الأعراض؟

غالباً لا توجد أعراض. قد يحدث تعب وغثيان وبول داكن أو اصفرار. العدوى المزمنة قد تؤذي الكبد دون ألم.

03 كيف يُكشف؟

تحاليل الدم تميز العدوى عن المناعة والحاجة للقاح. فحوص الكبد تحدد المتابعة وضرورة العلاج.

04 هل له علاج؟

يحتاج بعض المرضى مضادات فيروسية طويلة المدة. تسيطر على الفيروس وتقلل المضاعفات دون أن تزيله دائماً.

05 كيف نحمي المحيطين؟

بتلقيح غير المحصنين والواقي والأدوات المعقمة. يستلزم الحمل خطة خاصة للأم والمولود.

متى تطلب المساعدة؟

بعد تعرض شخص غير محصن، استشر سريعاً للقاح وأحياناً الغلوبولين المناعي. اصفرار مع اضطراب الوعي حالة طارئة.

تذكر

اللقاح وسيلة أساسية للوقاية، والمتابعة تحمي الكبد.



L'hépatite C

Le virus de l'hépatite C, ou VHC, atteint le foie. Les traitements actuels peuvent guérir la grande majorité des infections.

01 Comment se transmet-elle ?

Principalement par le sang : matériel d'injection partagé ou instruments non stériles. La transmission sexuelle est moins fréquente, mais possible, surtout avec exposition au sang.

02 Quels signes ?

Souvent aucun pendant des années. Une fatigue ou une jaunisse peut survenir ; l'absence de symptôme ne renseigne pas sur l'état du foie.

03 Quels tests ?

Les anticorps indiquent un contact avec le virus. Une recherche de son ARN vérifie si l'infection est actuellement active.

04 Comment la traiter ?

Par antiviraux à action directe prescrits après bilan du foie et des interactions. Le test effectué après traitement confirme la guérison.

05 Comment se protéger ?

Pas de partage d'aiguilles ou d'objets pouvant porter du sang ; matériel stérile et prévention sexuelle adaptée. Il n'existe pas de vaccin contre le VHC.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Après exposition au sang, consultez pour un calendrier de tests et l'évaluation du VIH et du VHB ; ne prenez pas d'antiviral au hasard.

À RETENIR

Guérir ne protège pas d'une nouvelle infection.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

OMS · Hépatite C

CDC · Recommandations IST



التهاب الكبد ج

فيروس التهاب الكبد ج يصيب الكبد. العلاجات الحالية تشفي الغالبية الكبيرة من المصابين.

01 كيف ينتقل؟

أساساً بالدم، مثل تبادل أدوات الحقن أو الأدوات غير المعقمة. الانتقال الجنسي أقل شيوعاً لكنه ممكن، خاصة مع التعرض للدم.

02 ما الأعراض؟

قد يغيب أي عرض لسنوات. يمكن حدوث التعب أو الاصفرار. غياب الأعراض لا يوضح سلامة الكبد.

03 ما الفحوص؟

الأجسام المضادة تدل على تماس سابق مع الفيروس. تحليل مادته الوراثية ARN يبين إن كانت العدوى نشطة حالياً.

04 كيف يُعالج؟

بمضادات فيروسية مباشرة بعد تقييم الكبد والتدخلات الدوائية. يؤكد فحص لاحق للعلاج حدوث الشفاء.

05 كيف نقي منه؟

لا تتبادل الإبر أو الأدوات التي قد تحمل دماً. استخدم أدوات معقمة ووقاية جنسية مناسبة. لا يوجد لقاح لهذا الفيروس.

متى تطلب المساعدة؟

بعد التعرض للدم استشر لتنظيم الفحوص وتقييم فيروس نقص المناعة والتهاب الكبد ب. لا تتناول مضاداً فيروسياً عشوائياً.

تذكر

الشفاء لا يمنع الإصابة مرة أخرى.



La mpox

La mpox est une maladie due au virus monkeypox, de la famille des orthopoxvirus. Elle peut se transmettre lors de contacts intimes, mais pas uniquement sexuels.

01 Comment se transmet-elle ?

Par contact rapproché avec des lésions ou sécrétions, certains contacts respiratoires rapprochés, ou du linge contaminé.

02 Quels symptômes ?

Boutons ou plaies parfois génitales ou anales, douleur, fièvre et ganglions. Une douleur rectale peut être importante. D'autres infections peuvent se ressembler.

03 Comment confirmer ?

Par un prélèvement des lésions pour PCR. Le médecin recherche aussi d'autres IST selon les contacts.

04 Que faire si elle est suspectée ?

Appelez avant de vous présenter, couvrez les lésions et évitez les contacts étroits et le partage de linge. Suivez les consignes jusqu'à cicatrisation complète et peau renouvelée.

05 Quel traitement ou vaccin ?

Soins des lésions et de la douleur ; traitement spécialisé pour certaines situations. La vaccination préventive ou après exposition dépend du risque et de l'accès local.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Atteinte de l'œil, difficulté respiratoire, douleur incontrôlable, déshydratation, grossesse ou immunodépression : avis médical rapide, urgent si signes graves.

À RETENIR

Un préservatif seul ne couvre pas toutes les zones contagieuses.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

OMS · Mpox

CDC · Comprendre les IST



إمبوكس

إمبوكس مرض يسببه فيروس من عائلة الفيروسات الجدرية. قد ينتقل بالاتصال الحميم، وليس بالعلاقات الجنسية وحدها.

01 كيف ينتقل؟

بالاتصال القريب مع الآفات أو الإفرازات، وبعض المخالطات التنفسية القريبة، أو الملابس والفراش الملوثين.

02 ما الأعراض؟

بثور أو تقرحات قد تكون تناسلية أو شرجية، مع ألم وحمى وتضخم العقد. قد يكون ألم المستقيم شديداً. توجد أمراض مشابهة.

03 كيف يُؤكد؟

بمسحة من الآفات لتحليل PCR. وقد يطلب الطبيب فحوص عدوى جنسية أخرى حسب التعرض.

04 ماذا عند الاشتباه؟

اتصل بالمركز قبل الحضور، وغط الآفات وتجنب المخالطة القريبة وتبادل المناشف والفراش. اتبع التعليمات حتى التئام الجلد كاملاً وتجدد طبقته.

05 ما العلاج واللقاح؟

عناية بالجلد وتسكين الألم، وعلاج متخصص لبعض الحالات. اللقاح قبل التعرض أو بعده يعتمد على الخطر والتوفر المحلي.

متى تطلب المساعدة؟

إصابة العين أو صعوبة التنفس أو ألم غير محتمل أو جفاف أو حمل أو نقص المناعة تستدعي تقييماً سريعاً، وعاجلاً عند العلامات الشديدة.

تذكر

الواقي وحده لا يغطي جميع المناطق المعدية.



La masturbation : repères de santé

La masturbation est une pratique intime personnelle. La pratiquer ou ne pas la pratiquer relève de chacun, dans le respect de ses valeurs.

01 Est-elle dangereuse ?

Elle ne provoque pas, à elle seule, stérilité, cécité ou épuisement permanent de la testostérone. Le sperme se renouvelle.

02 Existe-t-il une fréquence normale ?

Il n'y a pas de nombre obligatoire ou idéal. On évalue plutôt la douleur, la liberté de choix et l'impact sur le sommeil, le travail ou la relation.

03 Quelles précautions ?

Évitez les frottements douloureux, les produits irritants et la flexion forcée du pénis en érection. Nettoyez les objets adaptés ; ne partagez pas un objet non protégé et non nettoyé.

04 Quand demander de l'aide ?

Si vous perdez le contrôle, vous blessez, ou si la pratique prend une place qui vous fait souffrir. Une consultation peut aider sans jugement.

05 Et la fertilité ?

L'éjaculation peut modifier temporairement un prélèvement de sperme ; suivez le délai d'abstinence donné par le laboratoire pour un spermogramme.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Craquement avec douleur et gonflement du pénis, saignement important ou objet coincé : urgences, sans tentative de manipulation dangereuse.

À RETENIR

L'enjeu médical est le confort et la maîtrise du comportement, pas un quota.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

NHS Devon · Intimité et santé sexuelle

NHS Echo · Santé masculine



الاستمناء: معلومات صحية

الاستمناء ممارسة خاصة، ممارسته أو عدم ممارسته اختيار شخصي مع احترام قيم كل فرد.

01 هل يسبب أضراراً؟

لا يسبب وحده العقم أو العمى أو نفاذ التستوستيرون بشكل دائم. يتجدد السائل المنوي باستمرار.

02 هل توجد وتيرة طبيعية؟

لا يوجد عدد واجب أو مثالي. الأهم وجود ألم أو فقدان الاختيار وتأثير الممارسة على النوم أو العمل أو العلاقة.

03 ما الاحتياطات؟

تجنب الاحتكاك المؤلم والمستحضرات المهيجة وثنى القضيب المنتصب بقوة. نظف الأدوات المناسبة، ولا تتبادل أداة دون تنظيف وحماية.

04 متى أطلب المساعدة؟

عند فقدان السيطرة أو حدوث إصابات أو إذا أخذت الممارسة حيزاً يسبب معاناة. الاستشارة تساعد دون إصدار أحكام.

05 وماذا عن الخصوبة؟

قد يؤثر القذف مؤقتاً في عينة السائل المنوي. عند إجراء التحليل التزم بمدة الامتناع التي يحددها المختبر.

متى تطلب المساعدة؟

فرقعة مع ألم وتورم القضيب، أو نزف مهم أو جسم غالق: توجه للمستعجلات دون محاولة معالجة خطيرة.

تذكر

المعيار الصحي هو الراحة والتحكم في السلوك، وليس عدداً محدداً.



L'hypogonadisme masculin

L'hypogonadisme correspond à un fonctionnement insuffisant des testicules, parfois lié à leur commande hormonale par le cerveau.

01 Quels signes peuvent alerter ?

Baisse du désir, diminution des érections spontanées, infertilité, perte musculaire ou fragilité osseuse. La fatigue seule ne suffit pas au diagnostic.

02 Comment le confirmer ?

Par des symptômes compatibles et une testostérone basse confirmée sur deux prélèvements matinaux distincts, idéalement à jeun et hors maladie aiguë.

03 D'où peut-il venir ?

D'un problème testiculaire ou de l'hypophyse, mais aussi de médicaments, d'obésité ou d'une maladie générale. LH, FSH et autres examens orientent le bilan.

04 Faut-il toujours de la testostérone ?

Non. On traite d'abord les causes corrigibles. Une substitution peut être proposée pour un déficit confirmé, après discussion des bénéfices, risques et contrôles.

05 Et si je souhaite un enfant ?

Dites-le avant tout traitement : la testostérone extérieure diminue la fabrication des spermatozoïdes. D'autres approches spécialisées peuvent convenir.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Céphalée nouvelle très intense avec trouble visuel ou malaise : urgence. Signalez aussi rapidement un retard de puberté ou une infertilité.

À RETENIR

Un résultat isolé ne suffit pas ; la cause et le projet de fertilité guident les soins.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

Endocrine Society · Hypogonadisme
EAU · Hypogonadisme masculin



قصور الغدد التناسلية عند الرجل

هو ضعف وظيفة الخصيتين، وقد يرتبط أحياناً بخلل الإشارات الهرمونية القادمة من الدماغ.

01 ما العلامات؟

انخفاض الرغبة والانتصابات التلقائية، أو العقم أو نقص العضلات أو هشاشة العظام. التعب وحده لا يثبت التشخيص.

02 كيف نؤكد؟

بأعراض مناسبة وانخفاض التستوستيرون في فحوصات صباحيين منفصلين، ويفضل على الريق وخارج فترة المرض الحاد.

03 ما الأسباب؟

مشكلة بالخصية أو الغدة النخامية، أو بعض الأدوية أو السمّة أو مرض عام. تساعد تحاليل LH وFSH وفحوص أخرى في تحديد السبب.

04 هل يلزم التستوستيرون دائماً؟

لا. نعالج أولاً الأسباب القابلة للتصحيح. قد يناسب التعويض الهرموني نقصاً مؤكداً بعد مناقشة الفائدة والمخاطر والمتابعة.

05 وماذا إن رغبت في الإنجاب؟

اذكر ذلك قبل العلاج؛ التستوستيرون الخارجي يقلل تصنيع الحيوانات المنوية. قد تناسبك بدائل تحت إشراف متخصص.

متى تطلب المساعدة؟

صداع جديد شديد جداً مع اضطراب البصر أو الإعياء المفاجئ حالة طارئة. أبلغ أيضاً عن تأخر البلوغ أو صعوبة الإنجاب.

تذكر

تحليل واحد لا يكفي؛ السبب ومشروع الإنجاب يوجهان الرعاية.



Une boule ou un gonflement des bourses

Les bourses contiennent les testicules et leurs annexes. Un gonflement peut avoir plusieurs causes, souvent bénignes, mais doit être identifié.

01 Quelles causes sont possibles ?

Hydrocèle, kyste épididymaire, varicocèle, hernie ou infection. Une masse du testicule peut aussi correspondre à une tumeur.

02 Quels renseignements noter ?

Le début, la douleur, l'évolution du volume, un choc, la fièvre et les signes urinaires. Une photo seule ne permet pas de trancher.

03 Quels examens ?

L'examen clinique, puis souvent une échographie. Des analyses d'urines ou de sang sont ajoutées selon la cause suspectée.

04 Faut-il toujours opérer ?

Non. Certaines lésions se surveillent ; d'autres nécessitent antibiotiques, chirurgie programmée ou intervention urgente.

05 Que faire en attendant ?

Demandez un rendez-vous pour toute masse nouvelle, même indolore. Ne percez pas, ne massez pas et n'appliquez pas de produit caustique.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Douleur brutale, nausées, testicule remonté, gonflement rapide, fièvre importante ou peau qui noircit : urgences immédiatement.

À RETENIR

Une douleur soudaine doit faire rechercher une torsion sans attendre.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

NHS · Gonflement des bourses

NHS Inform · Masses scrotales



كتلة أو تورم في كيس الصفن

يحتوي كيس الصفن على الخصيتين وملحقاتهما. للتورم أسباب متعددة، كثير منها حميد، لكن يلزم تحديد السبب.

01 ما الأسباب الممكنة؟

قيلة مائية أو كيس بالبrix أو دوالي أو فتق أو عدوى. وقد تكون كتلة الخصية وربما.

02 ما المعلومات المفيدة؟

وقت البداية والألم وتغير الحجم ووجود ضربة أو حمى أو أعراض بولية. الصورة وحدها لا تكفي للتشخيص.

03 ما الفحوص؟

فحص سريري ثم غالباً موجات فوق صوتية. تُضاف تحاليل الدم أو البول بحسب الاشتباه.

04 هل تلزم الجراحة دائماً؟

لا. بعض الآفات تُراقب، وأخرى تحتاج مضاداً حيوياً أو جراحة مبرمجة أو تدخلاً عاجلاً.

05 ماذا أفعل مؤقتاً؟

اطلب فحص كل كتلة جديدة ولو كانت غير مؤلمة. لا تثقبها أو تدلكها أو تضع مادة حارقة.

متى تطلب المساعدة؟

ألم مفاجئ أو غثيان أو ارتفاع الخصية أو تورم سريع أو حمى مهمة أو اسوداد الجلد: المستعجلات فوراً.

تذكر

الألم المفاجئ يستوجب استبعاد التواء الخصية دون انتظار.



Traumatisme des bourses et du testicule

Un coup peut provoquer une simple contusion, un hématome, une torsion ou une lésion du testicule. L'intensité du choc ne prédit pas toujours la gravité.

01 Quand se faire examiner ?

Rapidement si la douleur persiste, si la bourse gonfle ou devient bleue. Une plaie ou une douleur importante justifie une évaluation urgente.

02 Quel bilan ?

Examen et échographie Doppler pour apprécier les tissus et la circulation. Une exploration chirurgicale peut être nécessaire si la lésion est suspectée malgré un examen peu concluant.

03 Que faire immédiatement ?

Arrêtez l'activité, soutenez doucement les bourses et appliquez brièvement du froid enveloppé, sans contact direct avec la peau. Cela ne doit pas retarder les soins.

04 Quel traitement ?

Repos et surveillance après exclusion d'une lésion grave, ou chirurgie pour réparer et préserver le tissu viable. Les médicaments dépendent du bilan.

05 Quel suivi ?

Contrôle de la douleur, du volume et parfois de la fonction du testicule. Discutez fertilité et protection adaptée lors des sports de contact.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Douleur intense, vomissements, gonflement rapide, plaie ouverte ou sang à l'orifice urinaire : urgences immédiatement.

À RETENIR

Un « bleu » scrotal peut masquer une lésion qui doit être traitée tôt.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

NHS Scotland · Traumatismes génitaux

AUA · Urotraumatismes



رضوض كيس الصفن والخصية

قد تسبب الضربة كدمة بسيطة أو تجمعاً دموياً أو التواءاً أو إصابة بالخصية. شدة الضربة لا تعكس دائماً خطورة الضرر.

01 متى أفحص؟

سريعاً إذا استمر الألم أو تورم الصفن أو تغير لونه. الجرح أو الألم الشديد يستوجبان تقييماً عاجلاً.

02 ما الفحوص؟

فحص وموجات فوق صوتية مع دوبلر لتقييم الأنسجة والتروية. قد تلزم الجراحة عند الشك بإصابة رغم تصوير غير حاسم.

03 ماذا أفعل فوراً؟

أوقف النشاط وادعم الصفن بلطف، وضع برودة ملفوفة لفترة وجيزة دون ملامسة الجلد مباشرة. لا تؤخر الرعاية بهذه التدابير.

04 ما العلاج؟

راحة ومراقبة بعد استبعاد الضرر الخطير، أو جراحة لإصلاح الأنسجة القابلة للحفظ. الأدوية بحسب التقييم.

05 ما المتابعة؟

مراقبة الألم والحجم وأحياناً وظيفة الخصية. ناقش الخصوبة والحماية المناسبة لرياضات الاحتكاك.

متى تطلب المساعدة؟

ألم شديد أو قيء أو تورم سريع أو جرح مفتوح أو دم بفتحة البول: توجه للمستعجلات فوراً.

تذكر

الكدمة الظاهرة قد تخفي إصابة تحتاج إلى علاج مبكر.



Rupture ou « fracture » testiculaire

Après un traumatisme, le tissu testiculaire peut être déchiré. Une rupture signifie que son enveloppe protectrice est également ouverte.

01 Quels signes la font suspecter ?

Douleur, gonflement et hématome après un choc. Il est impossible d'évaluer soi-même l'intégrité du testicule par simple palpation.

02 Quel examen est utile ?

Une échographie Doppler recherche la déchirure et vérifie la vascularisation. Un doute persistant peut conduire à une exploration urgente.

03 Pourquoi opérer rapidement ?

Pour évacuer l'hématome et réparer l'enveloppe en conservant autant de tissu vivant que possible. Le retard peut réduire les chances de conservation.

04 Faut-il enlever le testicule ?

Pas systématiquement. L'ablation n'est envisagée que si les lésions ne permettent pas de le préserver. La décision dépend des constatations opératoires.

05 Quelles conséquences possibles ?

Douleur persistante, diminution du volume et parfois atteinte de la fertilité ou des hormones. Un testicule sain restant suffit souvent, mais le suivi reste important.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Après un choc avec douleur importante ou gonflement, allez aux urgences. Ne tentez ni massage ni ponction.

À RETENIR

L'objectif est une prise en charge précoce pour préserver la fonction testiculaire.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

EAU · Traumatismes urologiques

AUA · Urotraumatismes



تمزق أو «كسر» الخصية

قد تتمزق أنسجة الخصية بعد الرض. ويعني التمزق الكامل أيضاً انفتاح غلافها الواقي.

01 ما العلامات المشبوهة؟

ألم وتورم وتجمع دموي بعد ضربة. لا يمكن التأكد ذاتياً من سلامة الخصية بمجرد لمسها.

02 ما الفحص المفيد؟

الدوبلر بالموجات فوق الصوتية يبحث عن التمزق ويقيم التروية. استمرار الشك قد يستدعي استكشافاً جراحياً عاجلاً.

03 لماذا الجراحة المبكرة؟

لتفريغ الدم وإصلاح الغلاف مع حفظ أكبر قدر من النسيج الحي. التأخير قد يقلل فرصة الحفاظ على الخصية.

04 هل تُستأصل الخصية دائماً؟

لا. يُطرح الاستئصال فقط عندما لا تسمح الإصابة بإنقاذها، بحسب ما يظهر أثناء العملية.

05 ما العواقب المحتملة؟

ألم مستمر أو ضمور، وأحياناً تأثر الخصوبة أو الهرمونات. غالباً تكفي خصية سليمة واحدة، لكن المتابعة مهمة.

متى تطلب المساعدة؟

بعد ضربة مع ألم مهم أو تورم، توجه للمستعجلات. لا تدلك الخصية ولا تحاول ثقبها.

تذكر

الهدف علاج مبكر للحفاظ على وظيفة الخصية.



La fracture de la verge

Il n'y a pas d'os dans le pénis. La « fracture » est une déchirure de l'enveloppe des corps érectiles lors d'une flexion du pénis en érection.

01 Quels signes typiques ?

Un craquement, une douleur, une perte rapide de l'érection puis un gonflement ou un hématome. Tous ces signes ne sont pas toujours réunis.

02 Que faire tout de suite ?

Interrompez l'activité et allez aux urgences. N'essayez pas de redresser, masser ou comprimer fortement le pénis.

03 Quels examens ?

Le diagnostic est souvent clinique. Une échographie ou une IRM peut aider en cas de doute sans retarder une prise en charge nécessaire.

04 Quel traitement ?

Une réparation chirurgicale précoce est habituellement recommandée. Elle réduit les risques de courbure, de douleur et de difficultés d'érection.

05 Et après l'intervention ?

Respectez les soins et le délai de reprise sexuelle fixé par le chirurgien. Un suivi contrôle la cicatrisation, l'érection et la miction.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Du sang à l'orifice du pénis ou une difficulté à uriner peut signaler une lésion de l'urètre : informez immédiatement l'équipe.

À RETENIR

Même si la douleur diminue, une fracture suspectée reste une urgence.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

BAUS · Fracture de la verge

EAU · Traumatismes urologiques



كسر القضيب

لا يحتوي القضيب على عظم. المقصود بالكسر تمزق غلاف الأجسام الكهفية عند ثني القضيب المنتصب بقوة.

01 ما العلامات المعتادة؟

فرقة وألم وفقدان سريع للانتصاب ثم تورم أو كدمة. قد لا تجتمع جميع العلامات.

02 ماذا أفعل فوراً؟

أوقف النشاط وتوجه للمستعجلات. لا تحاول تقويم القضيب أو تدليكه أو ضغطه بقوة.

03 ما الفحوص؟

التشخيص غالباً بالفحص. قد يساعد التصوير بالموجات فوق الصوتية أو الرنين عند الشك، دون تأخير الرعاية اللازمة.

04 ما العلاج؟

يُنصح عادة بإصلاح جراحي مبكر لتقليل احتمال الانحناء والألم وضعف الانتصاب.

05 وماذا بعد العملية؟

التزم بالعناية ومدة تأجيل النشاط الجنسي التي يحددها الجراح. تتابع المراجعات الالتئام والانتصاب والتبول.

متى تطلب المساعدة؟

وجود دم بفتحة القضيب أو صعوبة التبول قد يعني إصابة الإحليل؛ أخبر الفريق فوراً.

تذكر

حتى إذا خف الألم، يبقى الاشتباه بكسر القضيب حالة طارئة.



La torsion testiculaire

Le cordon du testicule se tord et bloque sa circulation sanguine. Cette urgence peut survenir à tout âge, surtout chez l'adolescent.

01 Quels signes ?

Douleur brutale d'une bourse, nausées ou vomissements, parfois douleur abdominale. Le testicule peut sembler remonté. L'absence de fièvre ne rassure pas.

02 Pourquoi chaque heure compte ?

Le manque de sang peut détruire le testicule. Les meilleures chances de le sauver sont dans les premières heures ; il faut consulter même si le délai est déjà long.

03 Faut-il attendre une échographie ?

Non si le médecin suspecte fortement une torsion. Un examen complémentaire ne doit pas retarder la chirurgie nécessaire.

04 Que fait le chirurgien ?

Il détord et évalue le testicule. S'il est viable, il le fixe ; l'autre côté est habituellement fixé aussi. Un testicule détruit doit parfois être retiré.

05 Et si la douleur disparaît ?

Une torsion peut se défaire spontanément puis revenir. Faites-vous évaluer sans attendre et signalez les épisodes précédents.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Toute douleur testiculaire brutale impose les urgences immédiatement. N'attendez ni le lendemain ni une réponse sur messagerie.

À RETENIR

Ne tentez pas de détordre vous-même le testicule.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

CUH · Torsion testiculaire
Guy's and St Thomas' · Chirurgie de torsion



التواء الخصية

يلتف الحبل الذي يغذي الخصية فينقطع جريان الدم. قد يحدث في أي عمر، وخاصة لدى المراهقين.

01 ما العلامات؟

ألم مفاجئ بأحد جانبي الصفن، وغثيان أو قيء، وأحياناً ألم بالبطن. قد ترتفع الخصية. غياب الحمى لا يطمئن.

02 لماذا الوقت مهم؟

نقص الدم قد يتلف الخصية. أفضل فرص إنقاذها تكون في الساعات الأولى؛ ويجب الاستشارة حتى إذا مر وقت طويل.

03 هل ننتظر التصوير؟

لا عند الاشتباه القوي بالتواء. لا ينبغي لفحص إضافي أن يؤخر الجراحة الضرورية.

04 ماذا يفعل الجراح؟

يفك الالتواء ويقيّم الخصية. إذا كانت حية يثبتها، وغالباً يثبت الجهة الأخرى أيضاً. قد يلزم استئصال الخصية المتلفة.

05 وإذا اختفى الألم؟

قد ينفك الالتواء تلقائياً ثم يعود. اطلب التقييم دون انتظار واذكر النوبات السابقة.

متى تطلب المساعدة؟

كل ألم خصوي مفاجئ يستوجب المستعجلات فوراً. لا تنتظر الغد أو جواباً عبر الرسائل.

تذكر

لا تحاول فك الالتواء بنفسك.



Le cancer du testicule

Ce cancer touche notamment l'adulte jeune. Il se traite souvent avec de très bonnes chances de guérison, selon son type et son stade.

01 Quel signe doit alerter ?

Une boule dure dans le testicule, une augmentation de volume ou une sensation de lourdeur, souvent sans douleur. Toute modification récente mérite un examen.

02 Quel bilan ?

Échographie, marqueurs sanguins et imagerie selon le contexte. Des marqueurs normaux n'excluent pas un cancer.

03 Quel premier traitement ?

Le plus souvent, retrait du testicule atteint par une incision de l'aîne, permettant l'analyse. Une biopsie à travers les bourses n'est pas le geste habituel.

04 Quels traitements ensuite ?

Surveillance, chimiothérapie et, dans certaines situations, radiothérapie ou chirurgie ganglionnaire. Le choix dépend de l'analyse et du bilan d'extension.

05 Et la fertilité ou la sexualité ?

Parlez conservation de sperme avant les traitements si possible, sans retarder une urgence. Une prothèse peut être discutée. Le testicule restant assure souvent les hormones.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Une masse nouvelle nécessite une consultation rapide ; une douleur brutale relève des urgences pour éliminer une torsion.

À RETENIR

Le suivi reste indispensable, même après un traitement réussi.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

EAU · Cancer du testicule

EAU · Diagnostic et dépistage testiculaire



سرطان الخصية

يصيب خصوصاً البالغين الشباب. تكون فرص الشفاء جيدة جداً في حالات كثيرة، بحسب النوع والمرحلة.

01 ما العلامة المنبهة؟

كتلة صلبة بالخصية أو زيادة حجمها أو إحساس بالثقل، وغالباً دون ألم. كل تغير حديث يحتاج للفحص.

02 ما التقييم؟

موجات فوق صوتية ومؤشرات ورمية بالدم وتصوير بحسب الحالة. المؤشرات الطبيعية لا تنفي السرطان.

03 ما العلاج الأول؟

غالباً استئصال الخصية المصابة عبر شق بالأربية لتحليلها. الخزعة عبر جلد الصفن ليست الإجراء المعتاد.

04 ما العلاجات اللاحقة؟

مراقبة أو علاج كيميائي، وفي حالات محددة إشعاع أو جراحة للعقد. يعتمد الاختيار على التحليل ومدى انتشار المرض.

05 وماذا عن الإنجاب والجنس؟

ناقش حفظ الحيوانات المنوية قبل العلاج إن أمكن دون تأخير حالة عاجلة. يمكن مناقشة خصية اصطناعية. غالباً تؤمن الخصية الأخرى الهرمونات.

متى تطلب المساعدة؟

الكتلة الجديدة تحتاج لاستشارة سريعة؛ والألم المفاجئ يستوجب المستعجلات لاستبعاد الالتواء.

تذكر

المتابعة ضرورية حتى بعد نجاح العلاج.



Connaître ses testicules : l'autopalpation

Repérer un changement permet de consulter tôt. L'autopalpation ne pose pas un diagnostic et ne remplace pas un examen médical.

01 Est-ce un dépistage obligatoire ?

Il n'existe pas de programme universel dont le bénéfice soit démontré. La vigilance est particulièrement conseillée après cryptorchidie ou antécédent personnel ou familial de cancer testiculaire.

02 Comment faire simplement ?

Après une douche tiède, observez puis faites rouler doucement chaque testicule entre les doigts, sans serrer. Un repère mensuel peut aider si cela vous convient.

03 Qu'est-ce qui est normal ?

Une légère différence de taille ou de hauteur est fréquente. L'épididyme, petit cordon souple derrière le testicule, est une structure normale.

04 Quels changements signaler ?

Une boule dure nouvelle, un testicule qui grossit, change de consistance, devient lourd ou douloureux. Ne cherchez pas à conclure seul à un kyste.

05 Que faire si tout semble normal ?

Restez attentif aux changements. Une palpation normale n'exclut pas toute maladie ; évitez les vérifications répétées anxieuses.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Douleur soudaine : urgences. Masse nouvelle indolore : rendez-vous médical rapide.

À RETENIR

L'objectif est de connaître son corps, sans fausse réassurance ni inquiétude permanente.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

NHS · Examiner ses testicules

EAU · Diagnostic et dépistage testiculaire



الفحص الذاتي للخصيتين

ملاحظة التغير تساعد على الاستشارة المبكرة. الفحص الذاتي لا يشخص المرض ولا يعوض الفحص الطبي.

- 01 هل هو تحرّ إلزامي؟**
لا يوجد برنامج عام ثبتت فائدته للجميع. الانتباه مهم خاصة بعد الخصية غير النازلة أو وجود سرطان خصوي سابق شخصي أو عائلي.
- 02 كيف أفحص ببساطة؟**
بعد حمام دافئ، انظر ثم مرر كل خصية بلطف بين الأصابع دون ضغط. يمكن اختيار موعد شهري إذا ناسبك.
- 03 ما الطبيعي؟**
اختلاف بسيط بالحجم أو الارتفاع شائع. البربخ، وهو حبل لين خلف الخصية، بنية طبيعية.
- 04 ما التغيرات التي أبلغ عنها؟**
كتلة صلبة جديدة أو زيادة الحجم أو تغير القوام أو الثقل أو الألم. لا تفترض وحدك أنها كيس حميد.
- 05 وإذا بدا الفحص طبيعياً؟**
ابق منتبهاً للتغيرات. الفحص الطبيعي لا ينفي كل مرض. تجنب الفحص المتكرر بصورة تزيد القلق.

متى تطلب المساعدة؟

الألم المفاجئ يستوجب المستعجلات. الكتلة الجديدة غير المؤلمة تحتاج موعداً طبياً سريعاً.

تذكر

الهدف معرفة الجسم دون اطمئنان زائف أو قلق دائم.

المراجع · 04/10/2026

NHS · Examiner ses testicules
EAU · Diagnostic et dépistage testiculaire



Le kyste épididymaire

C'est une petite poche de liquide dans l'épididyme, le canal situé près du testicule. Un kyste confirmé est habituellement bénin.

01 Comment se manifeste-t-il ?

Par une boule lisse, souvent au-dessus ou derrière le testicule, parfois une gêne ou une pesanteur.

02 Comment confirmer ?

L'examen précise si la masse vient du testicule ou de ses annexes. Une échographie est demandée si nécessaire pour lever le doute.

03 Faut-il le traiter ?

Un petit kyste non gênant peut être surveillé. Une opération se discute s'il devient douloureux, volumineux ou gênant.

04 Quels risques de l'opération ?

Hématome, infection, douleur persistante ou récurrence. La chirurgie peut abîmer les voies transportant les spermatozoïdes : signalez un projet d'enfant.

05 Pourquoi éviter une ponction simple ?

Le liquide peut se reformer rapidement. Une ponction n'est généralement pas une solution durable ; ne percez jamais vous-même.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Douleur soudaine ou forte, fièvre ou gonflement rapide : consultation urgente, sans attribuer automatiquement les signes au kyste connu.

À RETENIR

Un kyste de l'épididyme doit être distingué d'une masse dans le testicule.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

BAUS · Kyste épididymaire

NHS Inform · Masses scrotales



كيس البربخ

هو جيب صغير من السائل في البربخ، القناة المجاورة للخصية. الكيس المؤكد غالباً حميد.

01 كيف يظهر؟

كتلة ملساء، غالباً أعلى الخصية أو خلفها، وقد تسبب انزعاجاً أو ثقلاً.

02 كيف نؤكد؟

يحدد الفحص إن كانت الكتلة بالخصية أو ملحقاتها. قد نطلب الموجات فوق الصوتية لإزالة الشك.

03 هل يحتاج علاجاً؟

يمكن مراقبة الكيس الصغير غير المزعج. تُناقش الجراحة إذا أصبح مؤلماً أو كبيراً أو مزعجاً.

04 ما مخاطر العملية؟

تجمع دموي أو عدوى أو ألم مستمر أو عودة الكيس. قد تؤدي الجراحة مسارات الحيوانات المنوية؛ اذكر رغبتك في الإنجاب.

05 لماذا لا نكتفي بثقبه؟

قد يعود السائل بسرعة. السحب بالإبرة ليس عادة حلاً دائماً. لا تثقبه بنفسك أبداً.

متى تطلب المساعدة؟

ألم مفاجئ أو شديد أو حمى أو تورم سريع يستوجب تقييماً عاجلاً؛ لا تنسبه تلقائياً للكيس المعروف.

تذكر

يجب التمييز بين كيس البربخ وكتلة داخل الخصية.



L'hydrocèle chez l'adulte

Une hydrocèle est une accumulation de liquide autour du testicule. Elle provoque un gonflement des bourses, souvent peu douloureux.

01 Pourquoi apparaît-elle ?

Parfois sans cause précise, ou après inflammation, infection ou traumatisme. Une hydrocèle récente doit être examinée pour vérifier le testicule.

02 Quel bilan ?

Examen et, selon le contexte, échographie. La lumière traversant le liquide ne suffit pas à elle seule pour exclure une autre maladie.

03 Faut-il opérer ?

Pas forcément si elle gêne peu. La chirurgie se discute en cas de volume important, inconfort ou difficulté d'examen.

04 En quoi consiste l'intervention ?

À traiter la poche contenant le liquide. Un gonflement peut persister après l'opération ; les suites et la reprise des activités sont expliquées par le chirurgien.

05 Quels risques ou alternatives ?

Hématome, infection, douleur ou récurrence. Une ponction seule récidive souvent ; d'autres options ne conviennent qu'à certains patients.

QUAND DEMANDER DE L'AIDE

Douleur brutale, rougeur avec fièvre ou augmentation rapide du volume : consultez sans attendre.

À RETENIR

Chez l'enfant, les mécanismes et la conduite à tenir sont différents : avis pédiatrique ou urologique.

RÉFÉRENCES · CONSULTÉES LE 04/10/2026

BAUS · Hydrocèle

NHS Inform · Masses scrotales



القيلة المائية عند البالغ

هي تجمع سائل حول الخصية يسبب تورم الصفن، وغالباً بالألم قليل.

01 لماذا تظهر؟

أحياناً دون سبب واضح، أو بعد التهاب أو عدوى أو رض. القيلة الحديثة تستلزم فحص الخصية.

02 ما الفحوص؟

فحص سريري وتصوير بالموجات فوق الصوتية بحسب الحالة. مرور الضوء عبر السائل لا يكفي وحده لاستبعاد مرض آخر.

03 هل تلزم العملية؟

ليس دائماً إذا كانت قليلة الإزعاج. تُناقش الجراحة عند كبر الحجم أو الانزعاج أو صعوبة فحص الخصية.

04 ماذا تتضمن الجراحة؟

معالجة الغشاء الذي يجمع السائل. قد يبقى تورم بعد العملية، ويشرح الجراح العناية وموعد استئناف النشاط.

05 ما المخاطر والبدائل؟

تجمع دموي أو عدوى أو ألم أو عودة التورم. السحب بالإبرة وحده يتبعه تكرار غالباً؛ وبعض البدائل تناسب حالات محددة فقط.

متى تطلب المساعدة؟

ألم مفاجئ أو احمرار مع حمى أو زيادة سريعة بالحجم يستوجب استشارة دون انتظار.

تذكر

عند الطفل تختلف الأسباب وطريقة التدبير؛ يلزم رأي طبيب الأطفال أو المسالك البولية.